



http://www.hkrcss.org

The Hong Kong Radio Control Soaring Society

香港遙控滑翔飛行協會

Minute of the Fourth Committee Meeting for the Year 2012 2012 年度第四次執委會會議記錄

Chairman	主席
Li Siu Man leeman@hkrcss.org	
Vice Chairman	副主席
Ho Kwok Wai acwai@hkrcss.org	
Treasurer	司庫
Clement Tsang clement@hkrcss.org	
Secretary	書記
Cheng Chung Ming cmcheng@hkrcss.org	
Publicity	宣傳
TBA	
Competition	賽事
Philip Leung philip@hkrcss.org	
Technical	技術
Lai Kwong Leung kwong@hkrcss.org	
Training	訓練
Kong Kwok Man chiushuk@netvigatator.org	
Social Function	聯繫活動
TBA	
Industrial Liaison	工業聯繫
Cheung Wan Kin kin@hkrcss.org	
F3F	F3F
Cheng Chung Ming cmcheng@hkrcss.org	
EPP Combat	EPP 空戰
Li Siu Man leeman@hkrcss.org	
Thermal	熱氣流
Mak Kai Yeung mak@hkrcss.org	
Scale Glider	像真機
Mak Kai Yeung mak@hkrcss.org	
Safety Officer	安全主管
Lui Ying Chun yclui@hkrcss.org	
Committee Member	常委
Lou Tsz Ming	
Committee Member	常委
Chan Pui Leung, Nick	
Committee Member	常委
Ma Chor Ming, Kenny	
Committee Member	常委
Ng Yan Chan	
Committee Member	常委
Donny Leung	
Committee Member	常委
Leung Chi Sang	
Committee Member	常委
Sunny Tse	
Committee Member	常委
Ray Leung	
Committee Member	常委
Albert Wong	
Committee Member	常委
Lau Chak Man	

Date : December 1, 2012, Saturday
日期 : 2012 年 12 月 1 日, 星期六

Time : 6:45 PM
時間 : 晚上 6 時 45 分

Venue : Conference room, Lohas Park Community Hall, The Capitol, LOHAS Park, Tseung Kwan O
地點 : 將軍澳 日出康城 首都 康城社區會堂 會議室

Present 出席 : 12

Mak Kai Yeung	Leung Chi Sang	Donny Leung
Cheng Chung Ming	Lau Chak Man	Li Siu Man
Lai Kwong Leung	Ho Kwok Wai	Clement Tsang
Sunny Tse	Albert Wong	Angus Lee

Absent with apology 缺席 : 9

Chan Pui Leung, Nick	Cheung Wan Kin	Ray Leung
Ma Chor Ming, Kenny	Thomas Lee	Kong Kwok Man
Philip Leung	Lou Tsz Ming	Lui Ying Chun

M1. Confirming the minutes of the last committee meeting (October 6, 2012) 確認上次會議記錄 (2012 年 10 月 6 日)

Last committee meeting minutes confirmed.

上次會議記錄已被確認。

M2. Matters arose from the last meeting 上次會議後需跟進的事項

1, Nothing to follow up.

1, 無事項跟進。

M3. Report on matters related to club management 協會管理事項報告

1, Clement Tsang reported that there were 49 full members.

1, 曾文湘報告共有 49 名正式會員。

2, Clement Tsang reported two major expenditures: A laser range finder for HK\$1800. A speaker horn for HK\$490

2, 曾文湘報告兩筆主要開銷：\$1800 雷射測距器和\$490 手提揚聲器（大聲公）。

3, Approved that all F3F activities will require participants to have valid 3rd party insurance. Other activities will not be a compulsory.

3, 通過 F3F 活動參加者必須購有有效第三者保險，其他活動則非必要。

4, F3F safety rules is to be posted on the HKRCSS F3F section.

4, F3F 安全守則張貼於 HKRCSS F3F 部份。

M4. Activity report and planned activities 活動報告及計劃活動

M4.1. Activity report 活動報告

M4.1.1. Publicity 宣傳部

No activity reported.

暫無活動報告。

M4.1.2. Competition 賽事部

1. 2012 F3F league 2012 F3F 聯賽

Here is a summary of the F3F League 2012 match 10 and 11.

以下是 F3F 聯賽第 10 和 11 站的總結。

Date: October 21, 2012 日期: 2012 年 10 月 21 日	Time: 8:45am ~ 4:30pm 時間: 上午 8 時 45 分 ~ 下午 4 時 30 分	
Venue: Ma On Shan (Left) 地點: 馬鞍山 (左斜坡)	No of participants: 22 參加人數: 22	Round completed: 9 完成場次: 9
Winners 優勝者: Champion 冠軍 – Kenneth Chan 陳聲揚 1 st Runner up 亞軍 – Au Chi Fai 區枝輝 2 nd Runner up 季軍 – Wong Chak Wing 王澤榮 Fastest time 速男 – Ho Kwok Wai 何國偉(37.89sec)		
Remark 備註: Wind was good in the morning and reached 10m/s in the afternoon. But it gradually dropped down to un-flyable and the 10 th round has to be cancelled. 早上風況良好，中午曾達至 10m/s，惜下午開始慢慢回落，到第十 round 需停賽，比賽結束。		

Date: November 11, 2012 日期: 2012 年 11 月 11 日	Time: 8:30am ~ 3:30pm 時間: 上午 8 時 30 分 ~ 下午 3 時 30 分	
Venue: High Junk Peak (NE) 地點: 釣魚翁山 (東北斜坡)	No of participants: 24 參加人數: 24	Round completed: 8 完成場次: 8
Winners 優勝者: Champion 冠軍 – Clement Tsang 曾文湘 1 st Runner up 亞軍 – Angus Lee 李俊明 2 nd Runner up 季軍 – Cheung Wan Kin 張運堅 Fastest time 速男 – Cheung Wan Kin 張運堅 (43.45sec)		
Remark 備註: Wind was about 6 to 8m/s, gust 10m/s. North-North Easterly so a side-wind competition. A lot of safety line penalties! 6 至 8m/s 陣風有時達 10m/s, 東北偏北, 側風比賽, 很多飛入安全線被扣分!		

2. Unofficial F3F competitions 非正式 F3F 比賽

There was an un-official F3F competition held on October 7 but the total participant was only 9. The result was not recognized.

於 10 月 7 日曾舉辦一次非正式比賽, 但因人數只有九人故成績不被承認。

3. International and Foreign F3F competitions 國際與外地 F3F 賽事

3.1. The 1st FAI F3F World Championship – October 6 to 13, 2012

The 1st FAI F3F World Championship was held at Kap Arkona of Germany on the 6th to 13th of October 2012. Three Hong Kong pilots also HKRCSS members joined this great event. Angus Lee, Stanley Chan and Sunny Tse performed very well and took the 26th, 33rd and 53rd places.

3.1. 第一屆 FAI F3F 世界冠軍賽 – 2012 年 10 月 6 至 13 日

第一屆 FAI F3F 世界冠軍賽在 2012 年 10 月 6 至 13 日於德國 Kap Arkona 舉行, 香港派出三位代表參加, 他們亦同時為 HKRCSS 會員, 分別是李俊明、陳祥發和謝疊選, 他們於賽事中奪取好成績, 分別得到第 26、第 33 和第 53 位。

3.2. Taiwan F3F league 2012 the 10th match – October 26 to 28, 2012

Eight Hong Kong pilots joined the 10th match of the Taiwan F3F league. What was so attractive was the record breaking flying site – Lung Pun! The three days competition was started on October 26.

Here is a summary of the results (Name/place/personal best time):

Ho Kwok Wai / 4 / 28.86sec

Kenneth Chan / 5 / 27.93sec

Li Man / 11 / 29.22sec

Ray Leung / 16 / 31.90sec

Leung Chi Sang / 17 / 36.68sec

Lai Kwong Leung / 18 / 34.93sec

Sunny Tse / 19 / 34.51sec

Leung Chi Wah / 22 / 37.62sec

3.2. 台灣 2012 年 F3F 積分賽 第十站 – 2012 年 10 月 26 至 28 日

八位香港選手參加了台灣 2012 年 F3F 積分賽 第十站, 今次比賽地點在墾丁龍磐 – 一個世界級超速場地, 所以吸引大量香港飛友參賽, 比賽於 10 月 26 日開始共賽三天, 以下是香港選手成績 (姓名 / 名次 / 個人最佳時間):

何國偉 / 4 / 28.86sec

陳聲揚 / 5 / 27.93sec

李文 / 11 / 29.22sec

梁國權 / 16 / 31.90sec

梁志生 / 17 / 36.68sec

黎廣良 / 18 / 34.93sec

謝疊選 / 19 / 34.51sec

梁志華 / 22 / 37.62sec

4, F3K Competition – November 18, 2012

The F3K competition was held at Sham Chung on 18th of November 2012. There were 7 pilots joined. The CD of the competition was Thomas Lee. The competition included 5 tasks – Task D Ladder, Task G 5*2, Task A Last flight, Task C All up last down and Task H 1, 2, 3, 5. The winners were Thomas Lee, 1st and 2nd runner ups were Cheung Wan Kin and Johnson Yeung.

4, F3K 比賽 – 2012 年 11 月 18 日

是項比賽於 2012 年 11 月 18 日在深涌舉行，共有 7 位選手參加，今次比賽主審為李盛桓，比賽包括 5 個項目 – Task D Ladder, Task G 5*2, Task A Last flight, Task C All up last down and Task H 1, 2, 3, 5，最後冠軍為李盛桓，亞軍和季軍分別為張運堅和楊植生。

M4.1.3. Technical 技術部

No activity reported.

暫無活動報告。

M4.1.4. Training 訓練部

1, Free flying training day

The event was continuing successfully.

1, 定期飛行訓練日

活動仍十分成功地進行。

M4.1.5. Social function 聯係活動部

No activity reported.

暫無活動報告。

M4.2. Planned activities 計劃活動

M4.2.1. Publicity 宣傳部

No planned activity.

暫無活動計劃。

M4.2.2. Competition 賽事部

1. F3F League 2012

F3F league to be conducted on the 2nd Sunday of every month.

1, 2012 F3F 聯賽

F3F 聯賽於每月的第 2 個星期日舉行。

2. F3F League 2013

F3F league 2013 will be conducted under the new schedule.

2, 2013 F3F 聯賽

F3F 聯賽 2013 將按新賽程舉辦。

3. F3K competition

The event is proposed to be held on February 24, 2013. Venue is to be announced.

3, F3K 賽

此項活動建議於 2013 年 2 月 24 日舉行，地點尚待決定。

4. Lai Lai See See to celebrate Chinese New Year

The event is proposed to be held on February 17, 2013. Venue is Clear Water Bay.

4, 慶祝農曆新年飛機利是採青

此項活動建議於 2013 年 2 月 17 日舉行，地點是清水灣。

M4.2.3. Technical 技術部

No planned activity.

暫無活動計劃。

M4.2.4. Training 訓練部

1. Free flying training day

The training course will continue as schedule.

1. 定期飛行訓練日

是項活動將按期繼續進行。

2. Flight assessment test

This activity will be conducted by making individual appointment.

2. 飛行技術測試日

此項活動將由個別人仕預約執行。

M4.2.5. Social function 聯繫活動部

1. Annual BBQ

The activity is proposed to be held on December 9, 2012. Venue is to be announced.

1. 週年燒烤聚會

建議於 2012 年 12 月 9 日舉辦，地點尚待決定。

2. Annual General Meeting 2012

The activity is proposed to be held on January 19. Venue is Choi Lung restaurant. Organized by Donny Leung.

Fee: Members \$250, non-members \$300. Each member can bring 2 non-members at \$250.

Children will be charged at the same price of adults.

2. 週年大會 2012

建議於 2011 年 1 月 19 日舉辦，地點是彩龍大酒樓，由梁福新統籌。

收費：會員\$250，非會員\$300，每名會員可以帶同兩名非會員以\$250 參加，小童跟成人一樣收費。

M5. AOB 其他事項

1. Invitation of nomination for the committee 2013

Nomination of the committee 2013 will be sent to CM Cheng to collect.

1. 2013 年執委會提名

2013 年度執委會的提名可電郵至鄭宗明收集。

2. Establish of TR2013 organization committee

Competition days will be October 19 to 21, 2013 (Sat, Sun and Mon)

Chairman: Angus Lee, Contact angus Lee, Web page: CM Cheng

2. 成立颱風賽 2013 籌備委員會

颱風賽 2013 將於 2013 年 10 月 19 至 21 日（星期六，日和一）舉行。

主席：李俊明，聯絡：李俊明，網頁：鄭宗明。

The meeting adjourned at 8:00 pm. 會議於晚上 8:00 結束。

The minute was 會議紀錄由

	Prepared by 撰寫	Approved by 批核	Date 日期
Secretary 書記			
Chairman 主席			